

兩岸文化認同的詭辯與 兩岸關係的未來

The Prospect of Cross-Strait Relations under Different
Cultural Identity Trends

劉文斌 (Liu, Wen-Bin)

本刊研究員*

摘 要

中共建政初期，以不斷的「去中國化」作為其政權合法性與穩定性的基礎，而臺灣自二戰後由國民政府接收以來，卻不斷的以「中國化」作為政權合法性的基礎；在時移勢異後，大陸卻因為對內統治及對國際情勢的需求，而不斷的中國化，臺灣卻也為對內獲取選票，而不斷的去中國化。臺灣在 2008 年政黨再度輪替後，可能再度朝中國化方向轉變，兩岸對於文化認同的轉變各自造成內部如何看待海峽對岸住民的態度轉變，對兩岸關係有巨大影響，如何面對與處理，是兩岸無從迴避的嚴肅課題。

關鍵詞：文化認同、文明衝突、兩岸關係、中國化、去中國化

壹、前 言

民進黨政府執政後期，為炒作特定的政治氣氛，以協助選舉而進行一系列

* 作者同時為輔仁大學、醒吾技術學院兼任助理教授。

「正名」運動，如 2006 年把中正機場改臺灣桃園機場，行政院會於 2007 年 1 月 16 日通過將國立故宮博物院組織條例修正案，修正成為國立故宮博物院組織法，原條文第 1 條，有關國立北平故宮博物院與中國古代文物等文字敘述改為「國內外」，¹明顯有將中國視為外國之意涵，隨後又有改中國石油成為臺灣中油公司、將中華郵政改成臺灣郵政、中國造船公司改為臺灣國際造船公司、中正紀念堂改稱臺灣民主紀念館，甚至準備將我駐外機構也逐步改名，同時在教科書編排上亦不斷的以去除有關中國部分內容；因臺灣整體政治氣氛使然，甚至衍生出當時的國民黨主席馬英九認為或許再度執政之後，可將中國國民黨改名之說法，²成為如「臺灣國民黨」等更加本土的名稱；這些作為，曾引起臺灣內部政治氣氛的尖銳對立，及國際社會與中共的嚴重關切，也造成兩岸關係的緊張；2008 年政黨再度輪替，臺灣已不再強調推動去中國化政策，甚至反而致力「再中國化」，明顯的，這些政策的改變都將直接影響兩岸關係的形貌。

雖然「正名」所涉及的是偏重於將中華民國法統的去除，有論者認為應是「去中華民國化」，與一般所言將中華文化改變以利臺灣獨立的「去中國化」意涵意義上不盡相同，但若依據學者卡爾漢（Craig Calhoun）的觀點，民族或民族主義的形塑，約略可以分成原生論（primordality）與建構論（construction）兩類，前者著重在民族的形成是基於相同的血緣、文化、生活地域、宗教等等，後者強調基於特殊理由不斷的建構而成，兩者論述各有所憑、各有依據。其中建構論者更認為，文化有其共通性，因此原生的認同可以不斷的被跨越，³如自家庭到同族到同一地區、到同一個國家、到一個大陸（洲）甚至是跨越全球的一個宗教，而所謂民族的傳統（tradition）也可以不斷的被創造；⁴普爾（Ross Poole）則進一步主張，文化（包含語言、政治符號、歷史、文學、音樂、流通的錢幣、流行的運動、電視新聞等）與生活型

¹ 曹宇帆，「林曼麗：故宮組織條例修正 無涉去中國化」，2008 年 7 月 1 日，大紀元，<http://news.epochtimes.com/b5/7/3/21/n1653017.htm>。

² 鄭文正，「馬：若執政 可改黨名」，聯合報，2007 年 1 月 22 日，第 A1 版。馬英九改名之說，在各方壓力下改變成，強調國民黨「只有改革問題，沒有改名問題」，沒有打算要改名，他個人也不贊成改名，請參閱：李祖舜，「馬調整說法 『黨無改名問題』」，聯合報，2007 年 1 月 23 日，第 A4 版。

³ Craig Calhoun, *Nationalism* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1997), pp. 30-33.

⁴ Calhoun, *Nationalism*, p. 33.

態，幾乎決定了民族的認同；⁵而史密斯（Anthony D. Smith）則認為民族主義幾乎是一種文化的組成型態，其中包含意識形態、語言、神話、象徵與意識，⁶而其核心就是文化；⁷文化認同不僅影響個人的觀點，現代國家的設立更以文化的認同為依據。⁸因此，改變文化的認同就可能改變民族的認同，改變民族的認同，就可能改變代表民族的政治符號，就可能改變一個政治實體的地位；反之，亦然。

也因此，主張臺灣應該獨立的民進黨政府，推動「去中華民國化」不僅是在去除中華民國的政治符號，割裂臺灣與中華民國的關係，實際上更以「去中華民國化」作為「去中國文化」的一環，而「去中國文化」最終目的是「創造另一個文化與另一個民族」，這個新的民族當然就是指與「中華民族」對立的「臺灣民族」。所以，為建立臺灣民族以利追求臺灣獨立的作為，可簡單的以「去中國化」加以形容，其反面，就是讓臺灣住民認同中華文化的「中國化」。

「中國化」或「去中國化」以是否擁護中國傳統文化作為核心的呈現；臺灣自二次大戰結束歸還中華民國政府，由兩蔣時代的中國化，經李登輝政府與民進黨政府的去中國化，及國民黨重新執政後再推動中國化，而大陸則經歷建政初期復以文革時期的去中國化，到近期的中國化，兩岸經歷不同的文化認同過程，建構出不同的兩岸關係，本文就是依此為基礎，檢視兩岸各自對中國傳統文化態度與政策，及對兩岸關係的影響。

貳、大陸「去中國化」與臺灣「中國化」

依據柏曲（Anthony H. Birch）的觀點，在民族發展的過程中，各小族群團體（ethnic and culture group）在工業化、都市化、交通發達、傳媒發達等等因素的綜合影響下，會融合入主族群團體，最後發展成支持特定政治組織型態

⁵ Ross Poole, *National and Identity* (London and New York: Routledge, 1999), pp. 13-14.

⁶ Anthony D. Smith, *National Identity* (Nevada, University of Nevada Press, 1991), p. 91.

⁷ Smith, *National Identity*, p. 47.

⁸ Poole, *National and Identity*, p. 119, p. 122.

的大群體；⁹在一盤散沙上無法建立起國家已是通論，因此為建國而提倡民族主義就成為必然的趨勢，¹⁰縱使如號稱民族大熔爐的美國，建國之初亦不能排除以「白昂格魯撒克遜新教徒」（WASP, White Anglo-Saxon Protestant）文化為主導，做為民族想像基礎，¹¹在統一文化上建立起民族國家（nation-state）是有意獨立建國者的首選，¹²而民族國家與非民族國家的凝聚力可如表一呈現：

表 1 民族國家與非民族國家的控制與能力比較表

態樣	民族國家	非民族國家
價值觀	民族主義者價值觀：獨立、團結、聲望、全民、福利	對各自認同的初級團體（primary group）福利熱中
內部的挑戰： 沒有危機	普通而正常的控制；功利的控制	普通而正常的控制；功利的控制
內部的挑戰： 有危機	普通而積極的控制；具民族主義象徵者可有效操做	高壓；特殊認同等同威脅；具（民族）象徵性的操作沒有效果
外部的挑戰	國家的能力高： 決策自由度高；自發動員；奉獻犧牲；同仇敵愾	國家的能力低： 決策自由度低；靠高壓手段動員；無法同仇敵愾；內部團體有與敵人私通之虞

資料來源：Martha L. Cottam and Richard W. Cottam, *Nationalism & Politics: The Political Behavior of Nation States* (Colorado: Lynne Rienner, 2001), p. 159.

因此，政權的存在必須依賴內部共同的文化認同（至少不能太過多元至分崩離析），並透過共同文化形塑統一的民族，同時在統一的民族情感上，建立起符合該民族需求的政權，如此才能有助於國家的鞏固。兩岸為了政治鬥爭及

⁹ Anthony H. Birch, *Nationalism and National Integration* (London: Unwin Hyman, 1989), pp. 36-37. 當然也有特例，如加拿大的魁北克就是在相容過程中發現彼此的差距而追求獨立。

¹⁰ Christopher Hughes, *Taiwan and Chinese Nationalism* (New York: Routledge, 1997), p. 7.

¹¹ Calhoun, *Nationalism*, p. 57.

¹² Calhoun, *Nationalism*, pp. 69-70.

各自鞏固自身的政權，對於中國傳統文化的態度與政策也採行不同的立場：

一、大陸

中共在以馬列主義為師之後，因提倡共產主義，甚至以打破資本主義的文化霸權（hegemony）為最根本作為，使得中共自建政之初，就不斷的去中國化積極投入國際主義，¹³同時藉此澈底推翻當時中國化所依附的資本主義政權（國民黨政府與外國勢力），並在文化大革命時達到高潮；中共大有放棄中華民族認同而將中華民族改造成世界公民的企圖；檢視文化大革命的作為，可理解中共去中國化政策的內涵：

自 1966 年 5 月起至 1976 年 10 月，前後約十年的時間，是為大陸的「文化大革命」，¹⁴對於大陸社會、政治、經濟等各個層面的破壞極為鉅大。

中國共產黨中央委員會於 1966 年 8 月 8 日，通過「關於無產階級文化大革命的決定」，認為：社會主義革命的新階段的當時，所開展的無產階級文化大革命，是一場觸及人們靈魂的大革命，是社會主義革命發展的一個更深入、更廣闊的新階段。共產黨認為資產階級雖然已被推翻，但是仍然企圖用剝削階級的舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，來腐蝕群眾征服人心，力求達到他們復辟的目的。無產階級恰恰相反，必須迎頭痛擊資產階級在意識形態領域裏的一切挑戰，用無產階級自己的新思想、新文化、新風俗、新習慣，來改變整個社會的精神面貌。¹⁵隨後，林彪於 1966 年 8 月 16 日，在「慶祝文化大革命大會」上，號召紅衛兵「大破一切剝削階級的舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣」，紅衛兵遂高舉將世界改造成為「非常無產階級化、非常革命化」的極端口號，開始「破四舊」行動，¹⁶同時展開「立四新」活動，企圖澈底摧毀被中共指為與舊勢力結合的中華傳統文化。基於此，中共文化大革命既是「文化的

¹³ 依據「中國共產黨章程（1956 年 9 月 26 日八大通過）」主張「黨努力發展和鞏固我國同以蘇聯為首的和平、民主、社會主義陣營各國的友誼，加強無產階級國際主義的團結，學習世界共產主義運動的經驗，支持全世界共產主義者、進步分子和勞動人民促進人類進步的奮鬥，以『全世界無產者，聯合起來！』的國際主義精神教育自己的黨員和人民」，2010 年 9 月 15 日下載，《新華網》，http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/ziliao/2002-03/04/content_2391956.htm。

¹⁴ 依據中共 1981 年 6 月 27 日中國共產黨第 11 屆中央委員會第 6 次全體會議通過的「關於建國以來黨的若干歷史問題的決議」，指文化大革命的起迄日期，是 1966 年 5 月至 1976 年 10 月。

¹⁵ 「中共中央關於無產階級文化大革命的決定」（2000 年 11 月 12 日），2010 年 9 月 15 日下載，《sina 新聞中心》，<http://news.sina.com.cn/c/144490.html>。

¹⁶ 嚴家其、高泉，中國「文革」十年史（北京：中國問題研究出版社，1986），頁 57。

革命」也是「思想的改造」，¹⁷在實際行動上則表現於：¹⁸

(一) 對古書古物的焚毀

文革開始後對古書與古文物大量焚毀；在中共「肅清資本主義社會反動思想及封建思想的出版物」口號下，早在 1950 年代就大量將古書焚毀或刪改，文革開始後，更在「破四舊」的口號下，下令將「不符合毛澤東思想」的書籍全數清除，民間如藏有四書、五經等古書，也被指為「有封建舊色彩」，必須全部搜出予以銷毀，文革期間所毀棄的古書數量多到無法計數。

除紅衛兵大量破壞古蹟古物，連解放軍也以「就地取材」、「自力更生」等名義大規模拆毀長城，將長城磚塊移作軍營建設，人民公社甚至將長城磚塊移作羊圈等經濟建設使用。江青等高幹對於其他古文物的搶奪，亦斑斑可考。

(二) 對歷史人物的清算

如指興學的武訓是「地主的奴才」，稱孔子思想是「封建思想」，在中共十大閉幕後，通令大陸各單位必須普遍設立「批孔小組」或「批孔辦公室」，以批孔影射林彪，要求將批鬥林彪的政治運動與批孔運動相結合；¹⁹對未符合無產階級標準的歷史英雄如岳飛、文天祥、包拯、海瑞等進行清算。

(三) 對古典文學的批判

中共認為古典文學，既含有「封建主義思想」，又含有「資產階級思想」，必須加以批判，其範圍頗廣，舉凡小說、散文、詩詞等無所不包，如批判西遊記、紅樓夢、水滸傳、歐陽修的「醉翁亭記」及其他著名古詩詞等。

但隨著時空環境的改變，卻又捨「去中國化」而就「中國化」，讓傳統中國文化為中華人民共和國所利用。²⁰此部分待下節討論。

二、臺灣

回顧過去，顯然臺灣自日本統治結束後，經歷國民政府遷臺著手中國化，讓在相當深度與廣度上已日本化的臺灣住民認同中華文化，同時為鞏固中華民

¹⁷ 汪學文，*中共文化大革命史論*（臺北：國立政治大學國際關係研究中心，1989），頁 304。

¹⁸ 汪學文，*中共文化大革命史論*，頁 388-398。

¹⁹ 中共內部權力鬥爭，導致林彪於 1971 年 9 月 13 日乘飛機出逃墜機身亡，中共遂對林彪及其同黨展開查抄工作，認定林彪推崇孔孟思想，與當時文化大革命政策相違背。1974 年 1 月 18 日，毛澤東親批，同意中共中央轉發《林彪與孔孟之道（材料之一）》，引發「批林批孔」高潮。江青和四人幫其他成員，並將對林彪的批判導向批判周恩來，指周恩來為「現代大儒」，藉此實行另一波政治鬥爭。

²⁰ Wener Meissner, "New Intellectual Currents in the People's Republic of China", in David C. B. Teather and Herbert S. Yee ed(s.), *China in Transition* (London: Macmillan Press, 1999), pp. 19-20.

國在臺灣的基礎，而進行中國化運動如：推行反共抗俄總動員運動，及蔣中正發表「民生主義育樂兩篇補述」等重要作為，在中共文化大革命爆發後，更以政府的力量推動國家文化建設，²¹以發動復興中華文化運動予以反制。

在 1966 年，大陸發動狂熱的文化大革命方酣之際，國民政府決定推動「中華文化復興運動」以資對抗，定國父誕辰紀念日為中華文化復興節，1967 年起更成立中華文化復興運動推行委員會，由當其之總統蔣中正擔任會長，並在全省設立分支機構，全力推動中華文化復興運動，²²當時推動中華文化復興運動的具體成就，有：「出版中華文化叢書 107 種，編印古籍今譯 33 種，出版《中國之科學與文明》中譯本 15 冊，出版《中華科學技藝史叢書》共 16 種，出版《中華文化復興叢書》18 集」、「舉辦文藝的研究與各種講座」、「興建一百多處圖書館、音樂廳、文化中心（此項應屬於後文建會時期）」、「推廣民俗藝術，特別是提倡國劇」、「提倡書法繪畫藝術」、「獎勵孝行與好人好事」等。²³

蔣中正對於中華文化復興運動推動，其真正目的在於：「要憑藉我們民族傳統之人本精神和倫理觀念，來喚醒這一代人的理性良知，以建立反共鬥爭堅強的心理基礎和精神動力，成為澈底消滅共產邪惡思想，摧毀匪偽政權的利器」，²⁴顯然當時在臺灣推動中華文化復興運動，是著重在一方面保存中華文化在臺之存續，一方面藉以在臺教化民眾認同中華文化，轉而成為支持中華民國，並支持中華民國對中華人民共和國鬥爭之動力。

比較當時海峽兩岸對於中華文化的態度，可以發現：

- (一) 臺灣是極力維護中華文化，其針對性是對抗大陸的文化摧毀活動。
- (二) 大陸則極力摧毀與改變中華文化，同時也是針對性的清除國民黨政府

²¹ 齊光裕，**中華民國的政治發展：民國三十八年來的政治變遷**（臺北：揚智，1996），頁 177。

²² 請參閱：「在中與西、傳統與現代之間」，2010 年 9 月 15 日下載，
<http://www.gio.gov.tw/info/taiwan-story/culture/down/3-3.htm>。

²³ 齊光裕，**中華民國的政治發展**（臺北：揚智，1996），頁 177-178。

²⁴ 臺灣省新聞處編印，**教育發展與文化建設**（臺中：臺灣省政府新聞處，1990），頁 413-414。認為蔣中正推動中華文化復興運動的三個含意是：（一）中華文化復興運動的發起就是三民主義思想向大陸更積極、更全面的進軍。（二）中華文化復興運動，實際上就是三民主義實踐運動，即要在人本精神的基礎上致力於倫理、民主和科學的現代化國家建設。（三）中華文化復興運動，就是要憑藉我們民族傳統之人本精神和倫理觀念，來喚醒這一代人的理性良知，以建立反共鬥爭堅強的心理基礎和精神動力，成為澈底消滅共產邪惡思想，摧毀匪偽政權的利器；更為抑制世界赤禍，挽救世界文化危機的途徑。

所留下的舊社會「資本階級餘毒」。

由於當時兩岸的關係針鋒相對，因此，兩岸對於中華文化的態度，也是完全相反且針鋒相對。

參、兩岸對中國文化態度的翻轉

中共過去以去中國化與傳統的中國，尤其是國民黨政府所統治的中國劃出界線；但時移勢異，中共自江澤民任總書記起（1989 年），卻逐漸回復傳統中國文化，不斷的中國化，意圖一方面在內政上以傳統中國儒家文化抵抗西方文化的入侵，並藉儒家文化營造民族主義使國家團結，²⁵在對臺問題上建構「兩岸血濃於水」的基礎；但臺灣卻在 1988 年接替蔣經國出任總統之李登輝與民進黨政府主政下，進一步以去中國化與大陸劃出界線，意圖在臺灣內部形塑有別於大陸的文化，在兩岸問題上建構兩岸是兩個國家的基礎。然而，2008 年在國民黨再度執政後，再度以「中國化」取代「去中國化」政策，使得兩岸兩黨的鬥爭與臺灣內部國、民兩黨的政策分歧，有了可明確理解的脈絡。

兩岸面對中華文化的態度的轉則，約略可分述如下：

一、臺灣

支持臺灣獨立者一般認為，臺灣文化與大陸「中華文化」有很大的差別，臺灣文化包含有閩粵沿海文化、中國中原文化、原住民文化、外來西班牙文化、荷蘭及日本文化成分，不是純粹的中華文化也不是中華文化的支流，而是摻有中華文化的大熔爐文化，²⁶為了臺灣的獨立建國，當然必須確立臺灣的文化獨特性。自李登輝主政時，就陸續推動以「社區總體營造運動」或「鄉土教學」等為名的本土化運動，目的在強調臺灣本土精神重現。

舉例來說，臺灣在民國 80 年代初即大幅投入經費協助各地方政府推展鄉土教育，1993 年國民小學課程標準、1994 年國民中學課程標準中更將鄉土教學明定為正式課程，以增進學生對鄉土文化的認識；並培養鄉土活動的興趣，

²⁵ Meissner, "New Intellectual Currents in the People's Republic of China", p. 18.

²⁶ 請參閱：張燦塗，「文化：臺灣問題的根源」（2003 年 2 月 28 日），2010 年 9 月 15 日下載，《獨立建國論壇》，<http://www.wufi.org.tw/george/oncultr.htm#04>。

激發學生愛家、愛鄉、愛國情操。²⁷要求各級政府協助持續推動鄉土教育的〈國民中小學鄉土教育實施要點〉，也明確標示鄉土教學的目標是：²⁸一、增進鄉土文化的認識，並培養保存、傳遞及創新的觀念。二、培養鄉土活動的興趣，激發學生愛家、愛鄉、愛國情操。三、培養鄉土問題的意識，養成主動觀察、問題解決的能力。四、落實鄉土教育的推展，尊重多元文化，並促進社會和諧。五、建立鄉土語言聽說讀寫的基本能力，能有效應用鄉土語言。六、提升欣賞鄉土文學作品的的能力，體認鄉土文化的精髓。其中鄉土教育目標的第二項標明：「培養鄉土活動的興趣，激發學生愛家、愛鄉、愛國情操」，最能凸顯鄉土教學、重視臺灣文化的特殊性與特定的政治目的的糾結狀況，明顯的指出，讓臺灣文化的提倡與臺灣獨立建國成為一體的兩面。「外省人臺灣獨立促進會」（簡稱「外獨會」GATI）已故會長廖中山，也曾公開表示：推動臺灣獨立運動與建立新臺灣文化運動不可偏廢，「外獨會」認為，推動臺灣獨立運動是臺灣獨立建國的硬體建設，新臺灣文化運動是臺灣獨立建國的軟體工程，兩者必須同步進行，²⁹以落實並加速臺灣與中國大陸的分離，使臺灣成為真正獨立的國家。

民進黨於 2000 年執政後進一步認為，必須從文化、教育、宣傳等多個教化途徑，潛移默化地改變臺灣人民對國家認同的方向，才能達成臺灣獨立的結果，³⁰舉其要者，如 2000 年 5 月 20 日陳水扁總統在就職演說中，就特別標明臺灣文化與中華文化區隔的重要：「讓立足臺灣的本土文化與華人文化、世界文化自然接軌，創造『文化臺灣、世紀維新』的新格局」，³¹明顯的將臺灣文化與中華文化作出區隔，力求臺灣文化的自行發展。而另一個明顯例證，是採用「漢語拼音」或「通用拼音」的爭辯，主張採用「漢語拼音」者，認為將有

²⁷ 「立法院教育委員會第四屆第四會期報告」（2000 年 10 月 30 日），2010 年 9 月 15 日下載，《教育部全球資訊網》，http://www.edu.tw/content.aspx?site_content_sn=674。

²⁸ 請參閱：「教育部推動國民中小學鄉土教育實施要點」，2008 年 7 月 1 日下載，《教育部國教專業社群網》，<http://teach.eje.edu.tw/data/kunda/2001571449/%B8%EA%AE%C6%A4%BB.htm>。

²⁹ 廖中山，「臺灣人民的族群關係與國家認同——兼評『一個中國政策』的荒謬」，臺灣主權論述資料選編編輯小組編，《臺灣主權論述資料選編（上）》（臺北：國史館，2001），頁 214。廖中山係 1992 年 8 月 23 日在臺北成立主張臺灣獨立的「外省人臺灣獨立會」前會長。

³⁰ 石齊平，「從九二共識到九二精神」，蘇起等主編，「一個中國，各自表述」——共識的史實（臺北：國家政策研究基金會，2002），頁 101。

³¹ 「臺灣站起來，代表著人民的自信和國家的尊嚴」，2010 年 9 月 15 日下載，《陳總統網站》，<http://www.taiwanpresident.org/page3.htm>。

助於臺灣與國際接軌，臺灣才不至於被國際化或全球化的浪潮淘汰，但主張「通用拼音」者，卻認為採用「通用拼音」，才能與大陸作出區隔讓臺灣獨立於中國大陸之外。³²民進黨政府主張採用「通用拼音」。

有學者總結民進黨政府執政第一年的文化建設作為，認為陳水扁總統自就職以來，以籌組「臺灣文化資產中心」、「臺灣歷史博物館」、「臺灣美術館」、「臺灣民族音樂中心」、「臺灣傳統藝術中心」、「臺灣文學館」等有形機構，藉以推動臺灣各地文化傳承、加強臺灣歷史教育、創造臺灣文字等工作，以落實推動文化臺獨。³³其後也不斷的推動去中國化作為，如：2003 年 9 月 6 日，國中歷史教材納入「舊金山和約」和「中日和約」等臺灣主權未定論內容；2003 年 9 月 20 日，高中課程綱要先研讀臺灣史；明朝中葉後改列為世界史；2003 年 9 月 22 日，將臺語、客語、原住民語同列為國家語言；2003 年 9 月，外交特考廢考中國近代史，改考臺灣近代史；2003 年 9 月，國家考試以閩南語出題；2003 年 10 月，本土考試委員提出考科以四種語言命題，³⁴雖然有些作為僅止於研議階段，就因爭議過大而暫停，但這種企圖從沒中斷，且有部分已實行，如：經考試院會通過自 2004 年起，將高考三級、普考分試的所有「中國」、「中外」、「中西」等應考科目名稱，都必須將「中國」的名稱改為「本國」，將「中西」、「中外」等名稱改為世界，引起外界政治聯想與爭論。³⁵

時至 2007 年行政院長蘇貞昌進一步裁示修訂故宮組織條例，將「中國古

³² 劉文斌，*臺灣國家認同變遷下的兩岸關係*（臺北：問津堂，2005），頁 225。

³³ 郭俊次，「『文化臺獨』與『臺獨文化』：一個政治的觀點」，海峽兩岸關係研究中心編，*中華文化與兩岸關係論文集*（北京：海峽兩岸關係研究中心，2001），頁 332-333。郭俊次認為，陳水扁在執政的第一年就做了：一、培養地方優質新文化。二、落實「臺灣文化薪傳」。三、振興臺灣地方「產業文化」。四、整合「地方文化」資源。五、創造「地方文化」新貌。六、精進「地方鄉土文化」。七、落實文化「下鄉」。八、建立「社區」文化。九、充實地方文化經費。十、正視「地方流行文化」。十一、倡導「客家文化」。十二、研究「臺語文化」。十三、探討「臺灣生態文化」及「離島生態文化」。十四、加強口述「臺灣史」。十五、重視「臺灣藝術文化」。十六、推動「臺灣新文化」。十七、成立「臺灣文學系」。十八、加強「本土語文教學」。十九、創立「臺灣文字」。二十、活用「臺灣博物館」等工作。陳水扁為加強「文化臺獨」的作為，更在其主政的第一年中，做出如下的政策推動：一、籌組「臺灣文化資產中心」。二、籌組「臺灣歷史博物館」。三、籌組「臺灣美術館」。四、籌組「臺灣民族音樂中心」。五、籌組「臺灣傳統藝術中心」。六、籌組「臺灣文學館」等。

³⁴ 「陳水扁政府去中國化爭議事件匯整表」，*聯合報*，2003 年 12 月 5 日，第 A2 版。

³⁵ 黃雅詩，「高普考科名 全面去中國化」，*聯合報*，2003 年 12 月 5 日，第 A1 版。

代」改為「國內外」，³⁶教育部網站「成語典」甚且公布「三隻小豬」、「睡美人」、「狐狸與烏鴉」、「國王的新衣」、「楚門的世界」、「奧賽羅」等為成語，引發國內輿論對於這些童話故事用語是否為成語爭議，而當時教育部長杜正勝進一步公開反對使用成語及典故，並稱「成語這個東西會讓人思想懶惰、頭腦昏鈍、一知半解」，並直言「用成語是國文教育的失敗」等，引發外界認為教育部在執行去中國化的非議，³⁷隨後 2007 年上半年開始使用的新版高中歷史第二冊《中國史》用詞大翻修，《本國史》改稱《中國史》，過去慣用的「我國」、「本國」、「大陸」等用詞，全改為「中國」；清末具革命正當性意涵的「起義」，如武昌起義、廣州起義等，一律改為中性用語的「起事」，內容並加入兩岸分合和統獨議題，統編本時期冠在孫中山之前的「國父」一詞、以及提到國父、孫中山先生時，前面空一格以示尊敬，也全從新版教科書中消失。中國歷史中漢朝「征伐」或「征討」匈奴，改為「攻擊」匈奴；「秦始皇併滅六國，統一天下」中的「統一天下」刪除。「黃花崗七十二烈士」史蹟刪除，「三民主義統一中國」則被指為是「歷史口號」等等。³⁸更被反對者強烈認為，這是教育部主導以教科書審查方式要求去中國化的結果。³⁹到 2007 全年至 2008 年總統大選前，更進入各國營事業的「正名」高峰期，「去中國化」的脈絡明顯易辨。

二、大陸

面對臺灣不斷的去中國化，過去因為信仰馬克思主義而不斷去中國化的中國大陸，卻在近幾年不斷的中國化，也意圖藉中國化加強與臺灣的歷史牽連，防堵臺灣獨立，其重要的作為如：

為強調臺灣與中國在歷史上的關聯，並且反制臺灣「去中國化」，近年來更積極編修臺灣文獻史料，2007 年 11 月 12 日時任國臺辦副主任葉克冬在《館藏民國臺灣檔案匯編》出版座談會上說，臺灣文獻史料出版工程可以用來揭穿臺獨分子歪曲、抹煞臺灣與「祖國」大陸政治、經濟、社會、歷史、文化

³⁶ 陳東旭，「臺北故宮 修改組織條例北京學者：又搞去中國化」，**聯合報**，2007 年 1 月 19 日，第 A17 版。

³⁷ 薛荷玉，「杜正勝：用成語是教育失敗」，**聯合報**，2007 年 1 月 25 日，第 A11 版。

³⁸ 韓國棟，「高中歷史課本大翻修、統獨來了國父沒了」，**中國時報**，2007 年 1 月 29 日，第 A1 版。

³⁹ 「臺大幅修改高中歷史課本 橘營：杜正勝篡改歷史」(2007 年 1 月 29 日)，2010 年 9 月 15 日下載，**《人民網》**，<http://tw.people.com.cn/BIG5/14812/14875/5341055.html>。

關係的種種謊言，充分證明了世界上只有一個中國，大陸和臺灣同屬一個中國，13 億大陸同胞和 2,300 萬臺灣同胞是血脈相連的命運共同體；揭示了兩岸同胞同根同源，過去、現在、未來都同榮辱、共命運的事實。臺灣文獻史料出版工程，預計收集自明代至 1949 年檔案史料，總體規劃為 600 冊。分成 300 冊《館藏民國臺灣檔案匯編》，200 冊《明清宮藏臺灣檔案匯編》、50 冊《民間遺存臺灣文獻選編》、50 冊《海外遺存臺灣文獻選編》，陸續出版，全部項目計劃於 2009 年底完成。⁴⁰

中共不僅在臺灣問題上以文化對文化的對抗作為反制臺灣獨立的手段，中共內部也對於中國傳統文化的傳承極力維護，如大陸官方每年大額出資搶救如今流落海外的中國歷代國寶；大陸各地新成立的國家博物館需要陳列文物，也往往以「億」為單位四處收購珍寶；在大陸一片文物收藏的風潮下，許多大陸收藏家在各地拍賣會上，競標時不惜一擲千金、面不改色的買回中國骨董，⁴¹大陸這些作為，主要是依據 1989 年加入的聯合國教科文組織「關於禁止和防止非法出口文化財產和轉讓其所有權的方法的公約」，以及 1995 年「關於被盜或非法出口文物的公約」等之精神，以追索、國家購買、民間購買以及捐贈等方法，設法尋回目前流落異域的至少有一千萬件，主要分布在英國、法國、美國、日本等國家的中國文物（包括書法、繪畫、青銅器、陶瓷、雕塑、甲骨、典籍等各類珍品）。⁴²中共在內部提倡原本反對的傳統（儒家）文化，是意圖利用傳統儒家統一、道德、和諧、忠君愛國、尊重社會階層等思想，穩固中國共產黨在大陸的統治，彌補中國共產黨意識形態在社會快速變遷中的不

⁴⁰ 「《館藏民國臺灣檔案匯編》揭『臺獨』謊言」（2007 年 11 月 13 日），2010 年 9 月 15 日下載，《新華網》，http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/book/2007-11/13/content_7061214.htm。

⁴¹ 藍孝威，「經濟此消彼長大陸天價尋寶 臺灣趁勢撈錢」，**聯合報**，2007 年 1 月 30 日，第 A13 版。例如 2004 年底，上海保利拍賣 530 多件水墨油畫，7 成以上的畫作來自臺灣收藏家，成交率達 8 成 7，成交金額逾人民幣 5 千萬（約合新臺幣 2 億元）。大陸方面為了搶救國寶，出手相當大方，例如被譽為中國法帖之祖的北宋淳化閣帖，當中有三卷是王羲之書法專卷，上海博物館在 2003 年 9 月時，斥資 4 百 50 萬美元（約合新臺幣 1 億 5 千 2 百 10 萬）買回，創下中國文物成交中的全球第 2 高價。2002 年底，北京中貿聖佳以 2 千 9 百 99 萬人民幣（現約 1 億 1 千 5 百萬臺幣）的「天價」拍出米芾的「研山銘」。此外，1985 年間，一名美國骨董商在加州無意發現清朝圓明園的牛、猴、虎首銅像，每尊銅像 1 千 5 百美元（現約 4 萬 7 千臺幣）低價購得 3 尊獸首，經輾轉拍賣流傳，其中共軍系色彩的北京保利集團最後以 3 千 3 百 17 萬港元（現約 1 億 3 千 5 百萬臺幣）購回牛、猴、虎 3 獸首，身價暴漲萬倍。由於這股「搶救國寶」導致的飆漲風，隨著大陸經濟崛起，不斷吸引「海外遺珍」回流中土。不僅臺灣收藏家攜帶珍寶登陸拍賣，大陸的拍賣公司和文物商店，近年來也主動出擊，頻頻跨海來臺挖寶。包括：鴻禧美術館、喜來登飯店董事長蔡辰洋經營的寒舍等等，都是大陸文物界人士訪臺的指定參觀尋寶的地點。

⁴² 大陸新聞中心，「追討海外文物 中共鎖定美英」，**聯合報**，2007 年 2 月 1 日，第 A13 版。

足；依估算，僅至 2006 年初就有高達 500 萬小學生在課堂上學習孔家思想，18 所以上的重點大學開設孔子哲學思想課程，對於孔子思想的提倡比過去 10 年都要多，而 10 年前對於孔子哲學與思想的提倡仍是大陸的一個禁忌，⁴³現在中國大陸對儒家思想的熱度更有增無減；⁴⁴縱使中共是基於政治因素的考量，對於孔子思想作選擇性的使用，但這種作為，對於中國傳統文化的維持與復興可以想像其力度。

由兩岸對於中國傳統文化的態度，在 1949 年至 2008 年間，呈現臺灣由「日本化」轉向「中國化」再轉向「去中國化」方向，而大陸則自「中國化」轉向「去中國化（馬克思化）」再轉向「中國化」方向發展，其情況如圖 1：

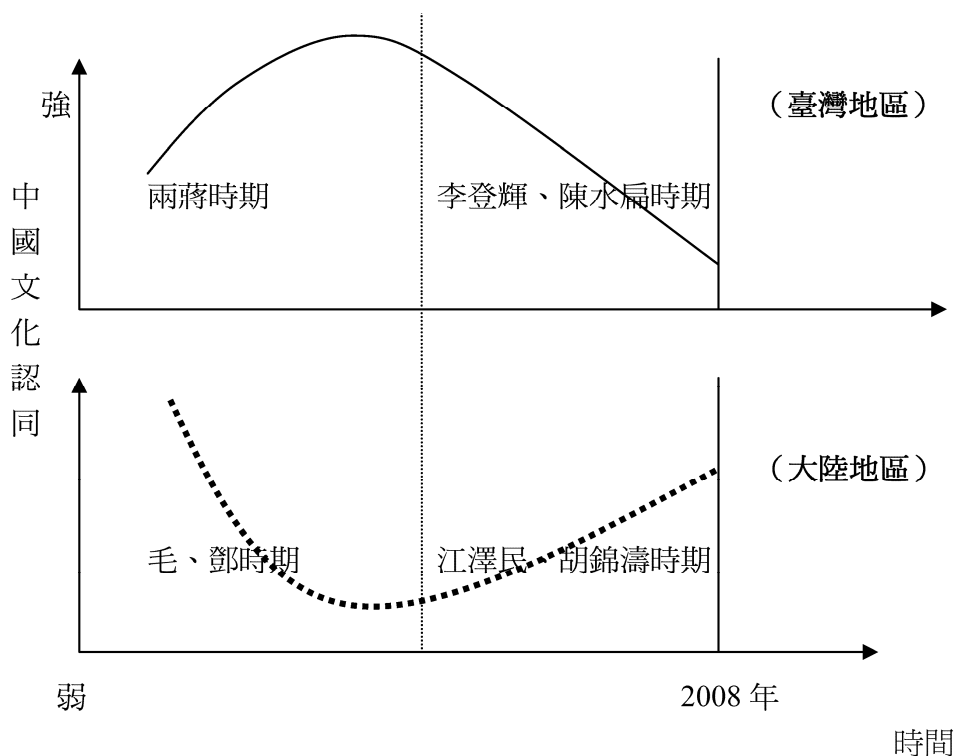


圖 1 兩岸對中國文化態度走向（1949 年～2008 年）

資料來源：作者自行製作

說明：●●●●●●●● 大陸對於中國文化的認同

————— 臺灣對中國文化認同曲線

⁴³ Benjamin Robertson and Melinda Liu, "Can the Sage Save China?" *Newsweek* (New York), 2006.3.20, pp. 21-23.

⁴⁴ Jonathan Spence, 'Confucian Ways: Transcript', in Reith Lecture- 60th anniversary of the BBC 4 radio, last visited SEP., 15, 2010, **BBC home**, <http://www.bbc.co.uk/radio4/reith2008/transcript1.shtml>。

中共不僅基於其內部政治穩定的需要，及與文化臺獨的對抗，而在內部提倡中華文化，尤其是中國大陸在快速變富有後，共產主義意識形態已不能滿足人民的需求，不得不求助於民族主義，以避免分崩離析。⁴⁵學者賀斯（Ernst B. Haas）強調相通的文化才足以構成一個民族國家，而賀斯認為文化所指的是一套有系統的意識形態、符號、團體（association）與行為及溝通的規則（ways），⁴⁶在國境內強調文化的統一性使有助於國家內部的團結，⁴⁷這種論點早已被中共執行無庸置疑。中共除了在大陸內部提倡傳統文化以鞏固統治地位外，也加強在國際傳播傳統中國文化，以提振中共的「軟國力」（soft power），增強中共在國際上的影響力。

在中共國勢日強後，面對西方國家所設定的國際秩序，也興起挑戰的意圖，⁴⁸有部分大陸學者就認為，以美國為首的西方發達國家憑其政治、經濟、軍事和科技的強大優勢，推行霸權主義、強權政治，極力把西方文明變成其他國家行為的楷模，宣揚西方的自由民主價值觀念，力圖把「西方文明」變成全世界的「普遍文明」，因而引起與開發中國家的衝突，且冷戰結束後，這種衝突情勢仍不斷擴大，西方國家在冷戰後更加注意運用文化力量，為其戰略目標服務，加大文化投入，強化其文化的擴張力和吸引力。從發展趨勢看，國際關係中軟國力的競爭在新世紀裡將長期延續下去，⁴⁹中共為了扭轉這種西方文化霸權（hegemony）態勢，也提倡以中國傳統思維、價值體系、中國文化的世界觀於全球，以利中共全球戰略作為鋪陳，因此，中共在全球傳揚中國文化就成了必然的選擇。

中共「十一五」時期文化發展規劃認為：「在複雜的國際環境中，要贏得國際競爭，不僅需要強大的經濟實力、科技實力和國防實力，同樣需要強大的文化實力。我們必須增強憂患意識，加快發展文化事業和文化產業，激發民族生命力，增強民族凝聚力，提高民族創造力，在國際競爭中占據制高點，掌握

⁴⁵ Joshua Kurlantzick, *Charm Offensive* (New Haven and London: Yale University Press, 2007), p. 23.

⁴⁶ Ernst B. Haas, *Nationalism, Liberalism, and Progress* (New York: Cornell University Press, 1997), p. 39.

⁴⁷ 請參閱 Haas, *Nationalism, Liberalism, and Progress* 一書中第 3、4、5、6、7 章有關英國、美國、法國、德國及日本個案研究中，提倡文化統一造就國家統一的過程。

⁴⁸ Kurlantzick, *Charm Offensive*, p. 23.

⁴⁹ 郭隆隆，「軟國力競爭國際關係中的新動向」（200 年 12 月 20 日），2010 年 9 月 15 日下載，《人民網》，<http://www.people.com.cn/BIG5/channel2/18/20001220/356485.html>。

主動權」，⁵⁰對外文化交流，則主張「拓展對外文化交流和傳播管道。充分利用各種資源，創新文化『走出去』的形式和手段，吸收借鑒世界各國優秀文化成果，提升我國文化產品的影響力和競爭力，積極推動中華文化面向世界、走向世界」，⁵¹顯見中共在全球推動中華文化的戰略企圖；中共對外傳揚中華文化最顯著的跡象就是於 2004 年起在全球各國，成立以教導華語與中國文化的「孔子學院」，截至 2009 年底，已在 88 個國家和地區建立了 282 所孔子學院和 272 個孔子課堂，另持續有數十個國家提出申請辦理中。2009 年，在全球各地共開設各類漢語課程九千多班次，註冊學員 26 萬人，比 2008 年增加 13 萬人，舉辦各種文化交流活動七千五百多場次，參加者達三百餘萬人，是 2008 年同期的 2 倍。⁵²推動孔子學院各類課程，是中共提升「軟實力」的一個重要途徑。而兩岸關係也無法自外於中共軟國力提升作為的影響。

肆、兩岸文化認同拉鋸對兩岸關係的影響

在冷戰結束後東西陣營兩極對抗的態勢已經瓦解，意識形態的東西衝突不再，連以經濟發展不均的南北衝突，也逐漸淡化，全球再也不能用單一的意識形態劃分東西陣營，或用經濟因素劃分南北陣營，⁵³西方學者韓廷頓（Samuel P. Huntington）甚至認為，美國前國務卿季辛吉（Henry Kissinger）曾說美國、蘇聯、日本、歐洲、中國及可能的印度等六個強權，係分屬五個不同的文明（civilization），現在可能要加上伊斯蘭文明的競逐才更加周延，且新的世界局勢，已形成地方衝突以族群衝突為基礎，國際間衝突以不同文明為基礎的局勢，⁵⁴依據韓廷頓文明衝突的思維謀式，認為往後國際態勢的衝突將形成如下態勢，如圖 2：

⁵⁰ 「國家『十一五』時期文化發展規劃綱要」（2006 年 9 月 13 日），2010 年 9 月 15 日下載，《新華網》，http://news.xinhuanet.com/politics/2006-09/13/content_5087533.htm。

⁵¹ 「國家『十一五』時期文化發展規劃綱要」（2006 年 9 月 13 日），2010 年 9 月 15 日下載，《新華網》，http://news.xinhuanet.com/politics/2006-09/13/content_5087533_8.htm。

⁵² 「孔子學院總部」，2010 年 10 月 13 日下載，《國家漢辦/孔子學院總部》，http://www.hanban.edu.cn/node_7446.htm。

⁵³ Samuel P. Huntington, *The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order* (New York: Simon and Schuster, 1996), p. 33.

⁵⁴ Huntington, *The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order*, p. 28.

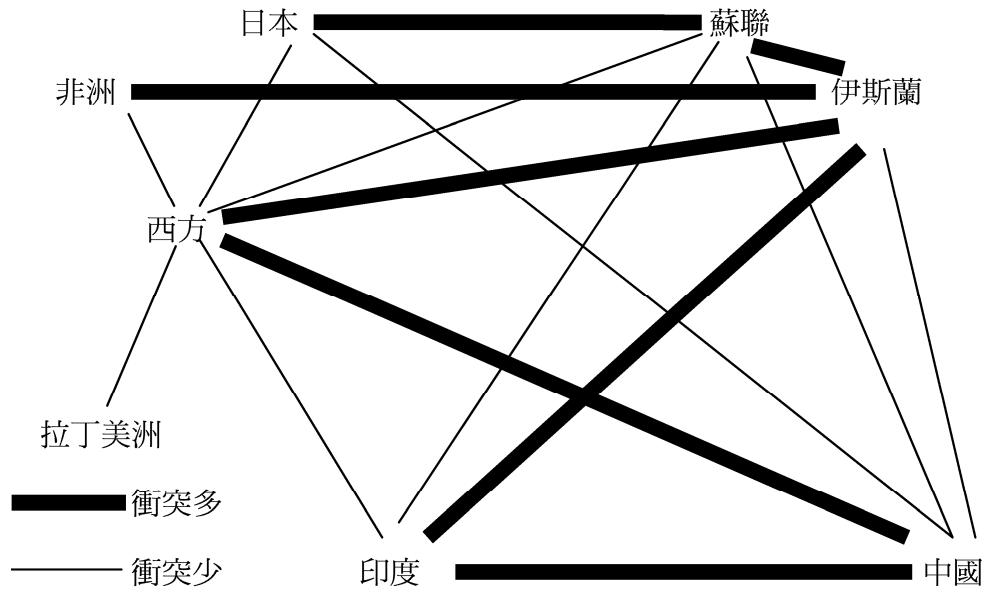


圖 2 全球政治文明關係

資料來源：Samuel P. Huntington, *The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order* (New York: Simon and Schuster, 1996), p. 245.

若臺灣在文化的認同上不斷的去中國化，因臺灣並不屬於伊斯蘭文化、印度文化、蘇聯東正教文化、拉丁美洲文化或非洲文化之一，或有同屬關係，依據實際觀察發現，臺灣的文化建設或文化認同方向僅有在傳統中國文化基礎上依靠日本文化，或依靠以美國或歐洲為軸心的西方文化一途，中國與西方文化衝突多，與日本文化衝突比較少；臺灣在文化認同上，自李登輝政府中期至陳水扁政府階段以去中國化為要務，主政者以追求臺灣獨立為主要施政軸心，故不論臺灣去中國化後加入與中共嚴重衝突的（西方）集團，或偏向與中共衝突相對較少的（日本）集團中，臺灣都無法倖免的在國際範疇上與中共發生衝突；臺灣若持續去中國化，使臺灣民眾逐漸認同本身不是中華民族，而大陸卻持續恢復中國化，加深中國大陸人民認同自身為中華民族，那麼於政治對立的氛圍中，在地區範疇兩岸也難以避免衝突。

當前兩岸關係可分為六個層次加以說明，就是所謂政治、軍事、外交等硬的一面，與經貿、文教與政黨等軟的層面，過去的發展情勢是硬的愈硬、軟的

愈軟，⁵⁵但中共目前卻是軟的更軟、硬的也軟，雖然如此，但運用牽涉主權比較強烈的政治、外交與軍事領域在國際間困住臺灣獨立的企圖並未改變，反而利用兩岸關係的緩和，加強文教、經貿與政黨間的緊密關係，拉攏臺灣的民心。

文化當然屬於文教領域之一環，文化更有延續性，不易與過去文化的傳承斷裂而無中生有，⁵⁶在兩岸都無法完全清除中華文化遺緒的現在，以中華文化作為牽制臺灣獨立的作為，必然成為中共重要的手段，而過去中共對臺文化交流的策略是：一、對臺灣政府與人民進行既爭取又鬥爭的工作；二、爭取臺灣內部「愛國統一」力量，主要包括主張兩岸立即統一的人士；三、以民促官，藉著兩岸交流中發生的不便，促使臺灣地區人民壓迫政府與中共進行政治性談判，而中共對臺文教交流策略的最終目標就是要建立以「中華人民共和國」為「祖國」的統一中國。⁵⁷

檢視近年來實際入境臺灣從事文教專業交流人數，可印證中共對臺文化聯繫作為的指標，如圖 3 的趨勢。

圖 3 所呈現的就是，94、95、96、97、98 及 99 年前兩季，大陸從事文教交流實際入境臺灣人數呈增長趨勢，97 年第 1 季稍降，顯與總統副總統逼近，中共管制申請入境臺灣人數有關。而 99 年兩岸關係更形密切，且兩岸交通更加便利後，中共實際入臺進行文教交流人數陡升，似乎已成無法避免的趨勢。

中共不斷的加強與臺灣的文教交流，顯然是中共當前對臺工作的重點，而臺灣接受中共逐步增加的文教交流人員，縱使主張臺灣獨立的民進黨政府執政，也無法阻擋兩岸文化交流增加的潮流，在國民黨再度執政後，這種趨勢更形明顯。

⁵⁵ 蘇起，*危險邊緣：從兩國論到一邊一國*（臺北：天下文化，2003），頁 66。依據國內學者蘇起的分類，兩岸關係可以有：軍事、外交、政治、經濟、文化五個層面，其中政治面全由政府主導，軍事、外交幾乎亦由政府主導，是屬於硬的一面，而經濟、文化屬於軟的一面，在臺灣由民間主導，在大陸則仍受政府節制。但筆者以為，自 2005 年中起，國民黨主席連戰、親民黨主席宋楚瑜、新黨主席郁慕明相繼前往大陸與胡錦濤會面後，使得兩岸關係「軟」的部分必須加上政黨交流一項，讓兩岸關係區分為硬的是：政治、軍事、外交；軟的則是：經貿、文化與政黨交流等幾個層面，才足以更加週延的描繪目前兩岸關係。當前馬英九政府更將國、共兩黨交流平臺視為兩岸交往第 2 管道，更凸顯政黨交流在兩岸關係中的重要地位。

⁵⁶ Haas, *Nationalism, Liberalism, and Progress*, p. 327.

⁵⁷ 蘇起、張良任主編，*兩岸文化交流：理念、歷程與展望*（臺北：陸委會，1996），頁 50。

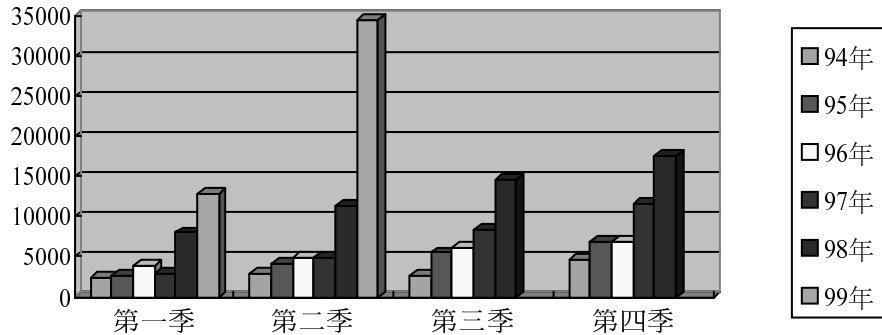


圖 3 大陸地區文教專業人士實際入臺

從事文教交流活動統計圖 (民國 94 年至 99 年第 2 季)

資料來源：「兩岸文教交流統計」，2008 年 6 月 27 日，行政院大陸委會，<http://www.mac.gov.tw/>。

文化的認同決定一個人的世界觀，提供人們一套記憶與期望、過去與未來，文化認同決定了一個人是誰，文化認同對於一個人何去何從具有重要決定力量，⁵⁸而文化又占據民族是否存在的關鍵地位，但僅有民族的存在並無法預知何時或在何處會成為一個國家，甚至根本就不會成為國家，也因此，由民族轉成國家的問題，就純是政治問題了。⁵⁹

臺灣文化內涵與傳統中國文化的要素雖然無法切割，如信仰、倫理觀念與生活習性等等，但不可否認的是兩岸百餘年來的分離，加之日據時代的殖民化教育以及過去十餘年來臺灣強烈的本土化訴求，臺灣人民將會愈來愈少認同「中國文化」，而以認同「臺灣文化」替代。⁶⁰臺獨主張的興起，更讓臺灣內部圍繞文化認同的爭論，成為尖銳的政治和社會化問題，而臺灣內部的文化認同問題，直接關係著國家的認同；⁶¹大陸則希望利用文化認同拉近兩岸關係，讓臺灣更容易併入大陸，完成大陸「統一」的歷史使命。

在政治因素的大蠱下，李登輝政府中期以後及民進黨政府，意圖改變憲

⁵⁸ Poole, *National and Identity*, p. 119.

⁵⁹ Smith, *National Identity*, p. 99.

⁶⁰ 王笛，「臺灣大眾文化的淵源及其流變」，盧漢超主編，*臺灣的現代化和文化認同* (NJ：八方出版社，2001)，頁 99-100。

⁶¹ 陳勇，「變天後的臺灣，變化中的臺灣：文化認同，食品文化」，盧漢超主編，*臺灣的現代化和文化認同*，頁 275。

法、國旗、國號完成所謂「法理臺獨」卻又不容易實現，乃退而求其次不斷以去中國化，在文化、社會、教育等方面，先建立臺灣人民的「心理臺獨」；⁶²中共對臺政策則加強主張，5 千年的中華文化是維繫兩岸的精神紐帶和實現兩岸和平統一的基礎之論述。⁶³2008 年國民黨再度執政，對於致力於保衛「中華民國」政治符號的國民黨，其終止去中國化，甚至轉成中國化政策應可以被理解，文化的逐步契合，也代表著族群的逐步融合，兩岸或許因此將無法以不同的文化與不同的民族作為兩個獨立政治實體的區隔基礎。

但兩岸持續的保持某種敵對立場，尤其是中共至今從不放棄武力犯臺企圖，是眾所周知的事，總統馬英九甚至透過國際媒體提出中共先撤飛彈，兩岸再和談的主張，⁶⁴就算中共無法於短期內滿足臺灣要求，至少也必須對飛彈部署及兩岸和平協議的簽署採取「凍、減、談、撤、簽」五大步驟，⁶⁵才能符合當前一片緩和的趨勢。但中共卻於 2008 年 6、7 月間，將臺灣當面的廈門、龍田和汕頭等防空飛彈基地，由原本射程分別約 80 和 100 公里的 S-300PMUI 和 II 型，改換裝成射程超過 200 公里的 S-300PMUIII 型，將整個臺灣空域都包含在其攻擊範圍內，⁶⁶中共中央軍委副主席徐才厚，也公開表示，儘管馬英九主政，但雙方的敵對關係並未消除，對臺軍力暫時也不會降低，⁶⁷中共對臺武嚇的態勢顯然並沒有改變，兩岸的鬥爭態勢也沒有完全消除。

⁶² 「社論：『法理臺獨』碰壁，『心理臺獨』猛燒！」，聯合報，2007 年 2 月 2 日，第 A2 版。

⁶³ 「張銘清：中華文化是實現兩岸和平統一的基礎」，2010 年 9 月 16 日下載，《中共國務院臺灣事務辦公室》，http://www.gwytb.gov.cn/gzyw/gzywl.asp?gzyw_m_id=1216。

⁶⁴ 「馬：先撤飛彈再談和平協議 北京對臺領導小組換新」(2008 年 6 月 6 日)，2010 年 9 月 16 日下載，《大紀元》，<http://www.epochtimes.com.au/b5/8/6/6/n2144888.htm>。

⁶⁵ 李仲維，「撤對臺飛彈 張榮恭首提『凍減談撤簽』五步驟」，2008 年 7 月 2 日下載，中國評論新聞網，<http://www.chinareviewnews.com/doc/1006/1/0/3/100610375.html?coluid=7&kindid=0&docid=100610375>。
：國民黨政策會副執行長、大陸事務部主任張榮恭提出，所謂先撤飛彈在和談，是一種概念性的說法，沒法定義出撤到什麼地步才叫撤飛彈，因此未來兩岸在這個議題上可以採取「凍、減、談、撤、簽」五大步驟。所謂凍，就是大陸方面先凍結飛彈增加的數量；所謂減，就是大陸方面視兩岸交流的情況，主動減少對臺的飛彈數量；所謂談，就是兩岸開始針對撤彈問題進行談判；所謂撤，就是一邊談判，一邊撤彈，但大陸不一定要把飛彈數字撤到零的地步；最後是簽，就是兩岸簽署和平協議，這也是最後的目標。

⁶⁶ 吳明杰，「直航前夕 共軍對臺飛彈換新」，中國時報，2008 年 7 月 2 日，第 A6 版。

⁶⁷ 陳世昌，「中共軍委副主席：對臺灣軍事力不會降低」，聯合報，2008 年 7 月 3 日，第 A13 版。

伍、兩岸關係的展望

從兩蔣提倡中華文化作為與中共鬥爭，爭取中華民國正朔地位的手段，到李前總統與民進黨執政時期推動去中國化政策，⁶⁸目的在將中華民國與其所依附的中華文化去除，為否定 1911 年建於中國大陸的中華民國這個政治符號作出準備；2008 年國民黨再度執政，中華民國政府對於中國傳統文化態度又有極大的轉變。馬英九總統於 2008 年 5 月 20 日就職典禮的演說中，強調「以世界之大、中華民族智慧之高，臺灣與大陸一定可以找到和平共榮之道」。⁶⁹同年 5 月 28 日，國民黨主席吳伯雄在北京與中共總書記胡錦濤會談時強調「兩岸同胞同屬中華民族」，⁷⁰執政黨與政府領袖顯然都以「中華民族」作為施政與改善兩岸關係的重點；且國民黨總統、副總統候選人選前提出的文化政策白書也強調「政治問題可以暫置一旁，從文化、學術、思想、歷史以及學生交流交換開始，逐步培養兩岸人民互信互重基礎。臺灣輸出公民社會經驗與價值，誠摯協助促進中國大陸的社會進步，以互信互利維護臺海和平」，但也提倡臺灣文化的重要性，如：「重點培育本土文化優勢，成立『公共電視閩南語製作中心』及專屬頻道使臺灣成為全球優質閩南語文化的輸出中心」、「發起華人世界的『臺灣獎』，臺灣以其不同於中國大陸的海洋特質及開放精神，發起華人世界的『臺灣獎』，促進華人世界的價值交流」、「以文化為大使，創設『文化外交基金』」及「設置境外『臺灣書院』」等政策，⁷¹以彰顯與大陸有所區隔；但其主軸仍是兩岸同文同種，雖有區隔但不見鬥爭。如 2009 年 5 月，新聞局局長蘇俊賓對外公開表示，兩岸合拍電視劇政策最快將開放試辦一

⁶⁸ 前總統李登輝推動一系列本土化運動，先讓臺灣民眾身分證上取消祖籍地登載，針對外省第二代推動「臺灣人認同」，再以地方意識或鄉土意識，讓臺灣全體住民的文化認同與中國文化脫離，陳水扁時代，則增加強度推動這種作為。請參閱：劉文斌，*臺灣國家認同變遷下的兩岸關係*，頁 175-176、頁 220-234。

⁶⁹ 「中華民國第 12 任總統馬英九就職演說」（2008 年 5 月 20 日），2010 年 9 月 16 日下載，《總統府》，http://www.president.gov.tw/2_special/2008_0520p/speech.html。

⁷⁰ 「中共中央總書記胡錦濤同中國國民黨主席吳伯雄舉行會談」（2008 年 5 月 28 日），2010 年 9 月 16 日下載，《新華網》，http://news.xinhuanet.com/tw/2008-05/28/content_8273062.htm。

⁷¹ 「馬蕭文化政策」，2008 年 7 月 1 日，*國家政策研究基金會*，<http://www.npf.org.tw/particle-4118-11.html>。

年；⁷²經過兩岸合作催生的兩岸合編中華大辭典線上版，將於 2011 年年底前正式啟用，以統合兩岸的用語與意義；⁷³陸生三法（大學法、專科學校法及兩岸人民關係條例）於 2010 年 8 月 19 日修訂通過後，不僅使兩岸大學教育交流獲得進一步確保，更使兩岸必須面對是否簽訂「教育交流與合作協議」問題，讓兩岸文教交流更進一步緊密；⁷⁴又如中共文化部長蔡武，於 2010 年 9 月間率團來臺灣，參與「2010 年兩岸文化論壇」，蔡武在會中提出四點意見和建議：一是凝聚共識，推動兩岸文化交流制度化；二是深化交流，共同推動中華文化的傳承與發展；三是搭建交流平臺，不斷拓展交流領域；四是加強產業合作，增強兩岸文化產業的國際競爭力。強調全方位推動兩岸文化交流與合作，為增進兩岸同胞的相互了解與認知，為推動中華文化在海峽兩岸的傳承與發展貢獻自己的力量。⁷⁵會中與會者建議，應該簡化行政手續、放寬法規限制、落實智慧財產權保護、互設辦事處擴大合作機制，並共同致力文化遺產的保護與再利用，藉由兩岸優勢互補，打造國際影響力；⁷⁶蔡武更希望進一步推動兩岸文化合作能簽署像 ECFA 一樣的文件，⁷⁷讓兩岸的文化交流制度化進行。兩岸文化交流，與相互契合的政策林林總總，不一而足，且不斷加深、加廣。

依此趨勢，在國民黨再執政後，不僅極力中止民進黨的「去中國化」政策，「中國化」政策也被再推動。這種趨向與中國大陸回復中國傳統文化認同的方向相同。如圖 4 所示：

⁷² 「臺新聞主管機構擬對兩岸合拍電視劇開放試辦一年」（2009 年 5 月 14 日），2010 年 9 月 16 日下載，〈你好臺灣〉，http://www.hellotw.com/twdxs/sszj/200905/t20090514_453126.htm。

⁷³ 張德厚，「劉兆玄：中華大辭典明年底啟用」（2010 年 9 月 6 日），2010 年 9 月 16 日下載，〈中時電子報〉，<http://news.chinatimes.com/politics/0,5244,50204474x132010090600777,00.html>。

⁷⁴ 李建興，「陸生三法通過後招收陸生措施」（2010 年 8 月 26 日），2010 年 9 月 16 日下載，〈財團法人國家政策研究基金會〉，<http://www.npf.org.tw/post/3/8000>。

⁷⁵ 吳濟海、李凱，「2010 年兩岸文化論壇在臺舉行 武劉兆玄等出席」（2010 年 9 月 6 日），2010 年 9 月 16 日下載，〈國際在線〉，<http://big5.cri.cn/gate/big5/gb1.cri.cn/27824/2010/09/06/5311s2980966.htm>。

⁷⁶ 江昭倫，「兩岸文化論壇閉幕 與會專家提出寶貴建言」（2010 年 9 月 6 日），2010 年 9 月 16 日下載，〈中央廣播電臺〉，http://news.rti.org.tw/index_newsContent.aspx?id=1&id2=1&nid=257502。

⁷⁷ 郭政蘭、劉正慶，「蔡武：推動兩岸文化協議」（2010 年 9 月 5 日），2010 年 9 月 16 日下載，〈msn 新聞〉，<http://news.msn.com.tw/news1844003.aspx>。

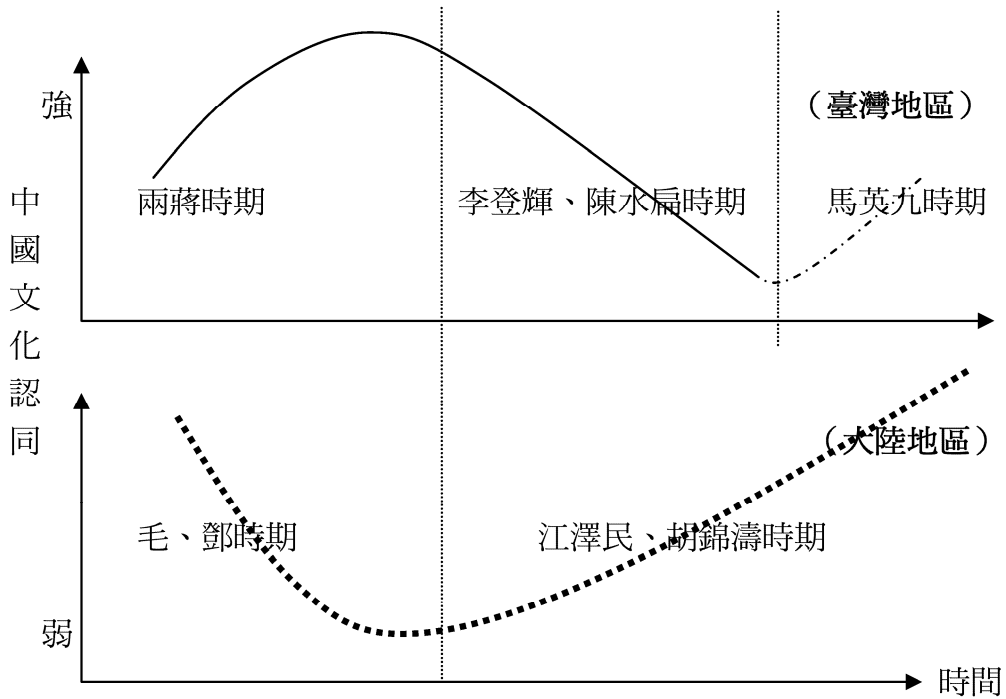


圖 4 兩岸對中國文化態度走向 (1949 年迄今)

資料來源：作者自行製作

說明：●●●●●●●● 大陸對於中國文化的認同
 ————— 臺灣對中國文化認同曲線
 - - - - - 臺灣對中國文化認同曲線預判

政治學的基本構想稱，國家的構成要素是政府、土地與人民；就兩岸的對峙而言，土地隔海分立，政府則各有政治信仰與制度安排，而人民則牽涉及族群與文化認同，三者相互糾葛，遂發展出不同時期不同面貌的兩岸關係。

但仔細分析卻會發現，兩岸在政府、人民與土地的要害糾葛問題：

一、土地的分隔可輕易以政治體制涵蓋化解分離困境：

如美國之於阿拉斯加、夏威夷，臺灣之於澎湖、金、馬。

二、人民對於族群認同問題，可以文化認同的改變而化解或降低紛爭。

三、政府的結構與運行問題，至今仍未能有效要解決。

三個層面中，土地問題係因應政治問題而轉變，若政治問題解決土地問題自然水到渠成，人民分隔的問題，則因文化遺緒不易去除，文化相互滲透無法阻擋趨勢，加上國民黨再度執政，在其統一為終極目標的政治運作下，兩岸對

於中國文化認同的轉趨同一已成當前趨勢，文化所決定的民族或族群衝突因而降低，使得兩岸關係當前的對峙關鍵，就集中在不同政府的運作與安排問題。

再更進一步將 1949 年兩岸分治以來所呈現的兩岸關係爭議主軸，呈現如下：

- 一、兩蔣與毛鄧階段，大陸去中國化，臺灣中國化，兩岸政治制度安排並不相同，形成兩岸族群與政治制度同時爭鬥。
- 二、李（登輝）陳（水扁）與江（澤民）胡（錦濤）階段，大陸中國化，臺灣去中國化，兩岸政治制度安排亦不相同，形成兩岸族群與政治制度同時鬥爭。
- 三、馬（英九）胡（錦濤）階段，兩岸同時中國化，形成族群鬥爭逐步化解，餘留政治制度競爭。

臺灣以自由、民主、法治（rule of law）自詡，大陸在國際局勢壓力與引誘下，也必需學習不斷的朝民主、法治、自由方向挪移；⁷⁸大陸要獲得臺灣人民的信任，唯有加速趕上甚或超越臺灣的政治制度安排，以獲取臺灣主流民意的支持，臺灣為保有更高水平的生活，也唯有更精進現有的政治制度安排，才能獲得臺灣主流民意的支持。

國民黨再度執政，在文化上已明顯停止去中國化，共產黨也持續中國化，使得在文化認同鬥爭暫時結束，兩岸人民的民主素養及政治制度的競爭，顯然將成為兩岸關係可見未來發展的主軸。

⁷⁸ Jennifer Kibbe, Richard Rosecrance and Arthur A. Stein, "Conclusion", in Richard Rosecrance ed., *The new Great Power Coalition—Toward a World Concert of Nations* (Maryland: Rowman and Littlefield Publishers, 2001), p. 376.